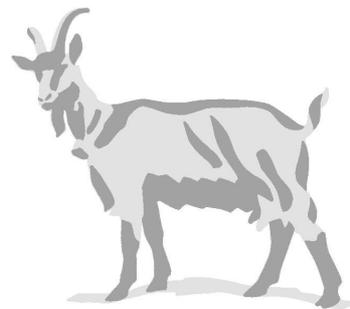


# LE CHEVROTEUR

Bulletin d'information de l'ASCB  
No 1 / 17 juillet 2017



## Contenu

	<i>Page</i>
Editorial .....	2
Toi et toi avec les chèvres – Susette Kämpf, la nouvelle secrétaire du registre généalogique .....	2
Procès-verbal de l'assemblée générale 2017 de l'ASCB à Hittnau ZH .....	2-4
Expo chèvres bottées à Steigmatt, Montlingen, le 7 mai 2017 .....	5-6
Classements Expo chèvres bottées Montlingen .....	7-8
Des remplaçants pour les chèvres en Amérique du Sud .....	9
Portrait des éleveurs Viktor Zingg et Tanja Bartholet .....	10-11
Journées des experts de l'ASCB 2017 à Weisstannen .....	11
Informations, calendrier, adresses, impressum.....	12

## Editorial

Chers amis de la chèvre bottée,

L'expo annuelle de la chèvre bottée en Suisse orientale à Montlingen m'a rendue très heureuse! D'une part, de nombreux éleveurs ont participé (merci!) et d'autre part, les 100 chèvres exposées ont montré une belle image. Nous avons pu constater une nouvelle fois, qu'avec l'élevage de la chèvre bottée nous sommes sur la bonne voie et pouvons désormais montrer de plus en plus des beaux animaux.

Ce qui est tout aussi important, à part de beaux animaux pour l'élevage, c'est la présence de jeunes participants à l'expo qui ont pu présenter leurs chèvres favorites dans l'arène. Chaque enfant avait amené sa plus belle chèvre ou sa chèvre préférée indépendamment de l'appréciation des experts - et c'est bien comme ça !

Vous aurez plus d'informations sur l'expo de Montlingen en lisant les interviews de Kathrin Dietschi. Après une courte période d'instructions, Susette Kämpf, notre nouvelle secrétaire du RG, est déjà tout à fait dans son élément. Vous découvrirez des choses intéressantes de Mols dans le portrait des éleveurs et avec la passion du voyage de Res Zingg nous pourrions regarder au-dessus de « l'horizon caprin » et découvrir les ongulés d'Amérique du Sud.

Nous vous souhaitons une lecture captivante et un merveilleux été!

Kathi Märki, présidente ASCB

## Toi et toi avec les chèvres – Susette Kämpf, le nouvelle secrétaire du registre généalogique

de Andreas Zingg



Susette est une éleveuse de chèvres bottées expérimentée. En 2005, elle m'a repris des chèvres et depuis 42 cabris sont nés chez elle, exactement la moitié sont des boucs (dont quatre sont encore en vie) et 21 chèvres (dont 12 sont encore en vie). Trois chèvres appartiennent déjà aux anciennes avec un âge respectable de 9 ans. Pour cela, Susette ne peut sans doute pas grand-chose, mais quand même: elle a l'œil et le sens des beaux animaux, et pas seulement pour les chèvres, également pour les chevaux et les chiens.

Au début, elle n'était qu'éleveuse. Puis elle a repris les finances de l'ASCB et s'est laissée entraîner comme experte - une «multi-fonctionnaire» avec beaucoup d'amour pour les animaux, et en particulier pour les chèvres. Elle m'a succédé à la tenue du registre généalogique et je l'aiderai autant que possible. Je souhaite à beaucoup de succès à Susette pour ce travail intéressant.

## Procès-verbal de l'assemblée générale 2017 de l'ASCB, dimanche le 26 mars 2017, Gasthaus Sonne, Hittnau ZH

Le procès-verbal n'est traduit que partiellement. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter.

Présidence: Kathi Märki  
Protocole: Dominique Heeb

### 1. Salutations

Die Präsidentin Kathi Märki begrüsst alle Anwesenden recht herzlich zur Generalversammlung 2017. Kathi Märki informiert die Mitglieder über den geplanten Spaziergang in der Umgebung, welche von Susette Kämpf ausgekundschaftet wurde.

Sämtliche Getränke und das Essen werden auch dieses Jahr vom Verein offeriert.

Entschuldigt haben sich: Gérard Guex, Anouk Ducommun, Christian Klaus, Kathrin Dietschi, Regula und Roland Scheurer, Susanne Konrad, Werner Schläpfer, Michael Eisenhut, Max & Helen Danner sowie Magdalena Wagner. Während der Generalversammlung sind total 3 Kinder und 31 Erwachsene, davon 28 stimmberechtigte Mitglieder anwesend.

Die Präsidentin erinnert an den Tod von Jost Jenny, mit einer Schweigeminute gedenkt die Versammlung des Verstorbenen.

Die Anwesenheitsliste wird zur Unterschrift verteilt.

### 2. Elections des scrutateurs

Als Stimmenzähler werden Urs Halter und Josef Muheim vorgeschlagen. Es werden keine weiteren Vorschläge gemacht. Die beiden vorgeschlagenen Mitglieder werden einstimmig als Stimmenzähler gewählt. Um den Stimmenzähler die Arbeit zu erleichtern, liest die Präsidentin die Namen der Anwesenden ohne Stimmrecht vor.

### 3. Acceptation de l'ordre du jour

Zur Traktandenliste werden keine Ergänzungen oder Änderungen gewünscht. Die termingerecht verschickte Traktandenliste wird einstimmig von der Versammlung genehmigt.

### 4. Procès verbal de l'AG 2016 (publié au Chevreteur 1/16)

Das Protokoll ist im Meckerer 1/2016 erschienen. Es wird von der Versammlung diskussionslos genehmigt. Die Präsidentin dankt das Protokoll.

### 5. Rapport annuel 2016 de la présidente

Tout d'abord, comme d'habitude, quelques chiffres sur l'élevage: à fin 2016, il y avait à peu près 1000 chèvres bottées dans le registre généalogique (RG), dont 490 animaux reproducteurs. Pour le test de performance, environ 100 cabris ont été pesés, plus que jamais auparavant. Le poids moyen à la naissance était de 4,3 kg, le poids à 40 jours à un peu plus de 11 kg. Comme depuis un certain temps, le nombre de nos éleveurs actifs est stable: à l'heure actuelle, il y a 110 éleveurs de chèvres bottées dont environ 10% sont des jeunes éleveurs - l'enthousiasme pour la chèvre bottée est toujours présent!

En quatre séances et avec l'échange d'e-mail, le comité a traité les affaires courantes. Une étape importante était certainement l'Expo des animaux ProSpecieRara à Brunnegg. A cette occasion, nous avons pu vendre, des cartes de vœux, de nouveaux panneaux d'information et des vestes «chèvres bottées». Il y a également eu

d'autres occasions agréables: les expos à Balgach et Gorgier, le cours de coupe des ongles et la randonnée d'automne. D'autres sujets ont occupé le comité: les préoccupations des membres, le Chevroteur, l'information et la publicité à des clients potentiels, aide et conseils aux membres, ainsi que des questions sur les rapports des éleveurs. L'adieu à Jost, qui est décédé beaucoup trop tôt et de façon inattendue, nous a beaucoup attristé.

Lors de l'assemblée générale annuelle 2016, avec un nombre record de 50 participants, la discussion était engagée et parfois tendue. Les esprits se sont calmés plus tard, lors du déjeuner. L'après-midi organisée par Elmar Raschle au zoo de Kreuzlingen était sympathique, les deux cochons laineux confiants, ont attiré l'intérêt des éleveurs de la chèvre bottée, surtout des plus jeunes, presque plus que les chèvres bottées curieuses.

Le cours de coupe d'ongles, qui était à nouveau nécessaire après quelques années, a été organisé chez Res Graber et Manuela Mauerhofer qui ont mis leurs animaux à disposition. Après un peu de théorie le matin, nous nous sommes occupés des chèvres l'après-midi sous la direction experte de notre directeur d'élevage. La coupe correcte a été enseignée et de précieux conseils et astuces ont été échangés entre les participants.

Pour l'expo des chèvres bottées en Suisse orientale, nous étions à nouveau invités au Eichhof à Balgach. Neuf éleveurs sont venus avec environ 40 animaux, Josy et Köbi Peterer ont fourni l'animation musicale, la famille Ritz la restauration et c'est ainsi qu'une petite mais impressionnante expo a pu être réalisée. L'arrivée des animaux le matin s'est passée sous l'œil vigilant du vétérinaire cantonal adjoint, qui nous a félicité pour l'ensemble de l'organisation et la tenue des animaux.

En Suisse romande, les éleveurs se sont rencontrés à Gorgier chez Anouk Ducommun et sa famille, qui n'ont reculé devant aucun effort et transformé la ferme avec des compartiments pour les chèvres et une salle de fête. Ainsi, la 6<sup>ème</sup> fête Romande de la chèvre bottée a attiré de nombreux visiteurs de la région. La «délégation suisse allemande» a été reçue et accueillie chaleureusement le soir avant. Ici, et comme c'est généralement le cas ailleurs, il a été très précieux de comparer les chèvres des différents détenteurs et ainsi de les évaluer et de les pointer de manière professionnelle.

En plus de ces manifestations, il y a eu quelques événements extérieurs où des chèvres bottées ont été présentées: au printemps au salon national de la chèvre à Wattwil, le 1er Août à Gruyères lors de la Croisade des Chèvres et en automne aux différents spectacles et marchés de la vallée du Rhin.

Lors d'une belle journée d'automne, l'ASCB a attiré environ 20 personnes pour une visite de Ballenberg. Après une visite guidée passionnante sur l'agriculture en milieu alpin, les participants ont exploré le

musée de manière autonome en se laissant guider par l'émerveillement et la joie des plus jeunes participants.

L'Expo des animaux Pro Specie Rara à Brunegg fut une belle occasion pour l'ASCB de se présenter avec un groupe d'animaux, les belles chèvres d'Amédée Monnerat et un stand magnifiquement conçu avec différentes offres et informations pour les 17'000 visiteurs présents. Les gens étaient très intéressés, et on a même gagné quelques nouveaux membres.

Toutes ces activités ne sont possibles que grâce à l'aide des éleveurs. Un grand merci pour leurs efforts! Mais je tiens à remercier tous les éleveurs qui participent avec leur travail constant et déterminant pour la préservation de la chèvre bottée. Et enfin un grand merci à mes collègues du comité pour leur engagement continu et la belle amitié!

Le rapport annuel est applaudi par l'assemblée et adopté à l'unanimité.

### 6. Comptes 2016

Die Jahresrechnung 2016 und das Budget 2017 werden unter den Anwesenden verteilt. Die Jahresrechnung 2016 schliesst mit einem Verlust von Fr. 2'027.16, was rund 1'000.- über dem budgetierten Verlust liegt.

Die Kassierin Susette Kämpf erwähnt dazu folgenden Punkte:

-Die Tier-Expo Brunegg wurde mit Fr. 400.- veranschlagt, gebraucht wurden ca. 1'500.-  
-Eine Spende an das Schweizer Paraplegiker-Zentrum für Josts Gedenken

-Sponsoring an den Anlass "croisade des chèvres", im Gegenzug wurde unser Logo auf alle Unterlagen gedruckt.

-Bei den Experten Spesen schlägt sich der Erwerb der Jacken (ca. Fr 2'000.-) nieder.

-Der Aufwand für die GV 2016 übertraf das Budget, da rund 50 Mitglieder teilgenommen hatten.

-Die Herstellung der Vereins-Kleber sowie der Ansichtskarten.

Es werden seitens der Mitglieder keine Fragen oder Einwände gemeldet.

### 7. Rapport des réviseurs

Hansruedi Wanner verliert den Revisorenbericht. Die Jahresrechnung 2016 ist sauber und sorgfältig geführt. Es wurden keine Unstimmigkeiten festgestellt. Die Revisoren empfehlen der Jahresversammlung die Jahresrechnung 2016 mit bestem Dank zu genehmigen und den verantwortlichen Organen Entlastung zu erteilen. Die Präsidentin Kathi Märki stimmt über die beiden Anträge ab.

Die Versammlung genehmigt die Rechnung einstimmig. Ebenso wird dem gesamten Vorstand Décharge erteilt.

### 8. Cotisation

Der Vorstand empfiehlt, die Beiträge auf ihrem bisherigen Stand zu belassen.

Fr. 50.-- pro Einzelmitglied (membre actif ou passif)

Fr. 20.-- pour chaque membre actif en famille

Fr. 20.-- pour membre jeune unter dem 20. Lebensjahr, bei denen bereits ein Familienmitglied die Mitgliedschaft besitzt.

Der Antrag des Vorstandes wird einstimmig angenommen.

### 9. Programme 2017

Die Präsidentin erinnert die Mitglieder an unsere Homepage, auf welcher sämtlich Anlässe publiziert werden. Es werden auch laufend Informationen wie z.B Merkblatt Tiertransportkontrollen oder Änderungen im Tierschutzgesetz „verlinkt“.

23.04.17 Expertentag bei Willi Aggeler Weisstannen

07.05.17 Stiefelgeissenschau Steigmatt Montlingen

im Herbst Randonné d'automne

19.10.17 Weiterbildungskurs „Trächtigkeit und Geburt bei Kleinwiederkäuern“ des BGK.

toute l'année visites des experts à la ferme

Kathi Märki fragt die Versammlung über Ideen und Wünsche an. Ideen sind jederzeit willkommen und können dem Vorstand gemeldet werden. Es werden keine Vorschläge gemacht.

Die Schau in der Romandie wird diese Jahr nicht durchgeführt.

Das Jahresprogramm wird einstimmig angenommen.

### 10. Budget 2017

Das Budget 2017 wurde auf der Rückseite der Jahresrechnung abgedruckt. Es wird ein Verlust von Fr. 1'500.- budgetiert. Die Kassierin Susette Kämpf erläutert das Budget 2017 im Vergleich zum Budget 2016.

Das Budget wird einstimmig von der Versammlung genehmigt.

#### BETRIEBSERTRAG

6000 Mitgliederbeiträge	7'000
6100 Tierzuchtbeitrag	12'500
6600 Verkauf Diverse Artikel	1'000
6700 Zinserträge	0
<b>TOTAL BETRIEBSERTRAG</b>	<b>20'500</b>

#### AUFWAND

4010 Experten Taggeld	2'500
4020 Experten Spesen	2'500
<b>EXPERTENAUFWAND</b>	<b>5'000</b>
3010 Aufwand GV	2'000
3030 Porto/Druck Meckerer	2'200
3100 Vorstand	2'200
3110 Diverser Aufwand	500
3130 Homepage	400
3140 Zuchtbuch	4'000
3150 Ausstellungen extern	500
3155 Ausstellung Ost-CH	500
3156 Ausstellung Romandie	500
3160 Zuchtförderung	400
3170 Kurse	500
3180 Aufzuchtleistungsprüfung	2'500
3200 Pseudo-TB Kontrolle	400
3300 Übersetzungen	100
3450 Veranstaltungen	250
3500 Post-/Bankgebühren	50
<b>ÜBRIGER AUFWAND</b>	<b>17'000</b>
<b>Verlust</b>	<b>-1'500</b>

### 11. Elections: comité, réviseur

Die Revisoren sind alle zwei Jahre zu beständigen bzw. zu wählen. Dieses Jahr wird die Bestätigungswahl von Theodor Keller fällig.

Theodor Keller hat jedoch altershalber den Rücktritt bekanntgegeben. Hansruedi Waner steht weiter als Revisor zu Verfügung.

Der Vorstand schlägt Peter Zingg vor, Kathi Märki fragt die Versammlung für weitere Vorschläge an. Es gehen keine Vorschläge ein. *Est élu comme nouveau réviseur Peter Zingg.* Die Präsidentin bedankt sich bei Peter Zingg für die künftigen Einsätze.

Die Präsidentin informiert die Versammlung, dass Theodor Keller, ebenfalls altershalber, den Rücktritt als PseudoTB-Kontrollleur bekanntgegeben hat. *Anouk Ducommun est nouvelle controlleuse pseudo-tuberculose.* Als aktuelle PseudoTB-Kontrollleure sind dem Beratungs- und Gesundheitsdienst Kleinwiederkäuer BGK Magdalena Wagner und Anouk Ducommun gemeldet.

Kathi Märki würdigt Theodor für seine aktive Arbeit im Verein, sei es als langjähriger Züchter, TB-Kontrollleur oder als ehemaliger Protokollführer. Dominique darf ihm zu Ehren ein Geschenk überreichen. Theodor bedankt sich bei der Versammlung.

Der gesamte Vorstand wurde letztes Jahr wiedergewählt. Andreas Zingg wird nach seiner Pensionierung sicherlich noch viele, längere Reisen unternehmen und möchte daher das Zuchtbuch abgeben. Susette Kämpf würde dieses Amt gerne übernehmen. Die Präsidentin schlägt deshalb der Versammlung Susette Kämpf als neue Zuchtbuchführerin vor, weitere Anträge werden nicht gemeldet. Susette Kämpf wird als Zuchtbuchführerin einstimmig gewählt. Susette bedankt sich bei den Mitgliedern und bedankt sich bei Andreas Zingg für die zugesagte Unterstützung. Andreas Zingg wird für dieses Jahr den Kassier übernehmen. *Le comité était élu l'année passée pour deux ans, donc il n'y a pas d'élections. Mais il y un changement des tâches : Nouvelle secrétaire de RG est Susette Kämpf. Andreas Zingg l'assisterait.*

## 12. Demandes

Es sind keine Anträge eingegangen.

## 13. Divers

### *Expo des la chèvre bottée en Suisse orientale*

Die Ostschweizer-Schau wird diese Jahr auf der Steigmatt in Montlingen durchgeführt. Vorgängig wurden folgende Alternativen geprüft und verworfen: 1.) Geisszucht-Genossenschaft Mels hat sich unterdessen mit anderen Genossenschaften zusammengeschlossen. 2.) Eine gemeinsame Ausstellung mit dem ZZV Burgerau-Erb würde von beiden Seiten grössere Kompromisse und mehr Organisationsaufwand voraussetzen. 3.) Mit Familie Ritz Balmgach konnte unter anderem kein geeignetes Datum gefunden werden, da bereits viele Buchungen vorgenommen wurden. Die Familie Fritsche bietet auf ihrem Hof viele Attraktionen wie Kängurus, Schlafen im Stroh, Bootsfahrten u.v.m. und scheint eine aktive Familie zu sein. Die Schau findet am 07.05.2017 statt. Die Familie Heeb wurde vom Vorstand beauftragt die Organisation vor Ort zu übernehmen, die Administration wird durch den Vorstand

geführt. Die Festwirtschaft wird die Familie Fritsche führen, Josy und Jakob Peterer werden das Fest musikalisch begleiten. Es werden Helfer für das Führen der Ziegen während der Beurteilung sowie für Aufräumarbeiten gesucht. Auf dem Anmeldeformular werden auch die Neuerungen erläutert. Es wird eine „Kinder mit Lieblingstier-Vorführung“ durchgeführt. Die Kinder und Jungzüchter sollen ihre Freude am Tier und des Züchtens, egal wie schön das Tier ist, spüren dürfen. Das „Auffuhrgeschenkli“ kann dieses Jahr gewählt werden, auf ein Rangierungsgeschenk wird bewusst verzichtet, da jeder Züchter den Aufwand für die Auffuhr auf sich nimmt. Wenn von Mitgliedern Verkaufsstände gewünscht werden, sollen sie sich beim Vorstand melden.

### *Experts de la FSEC et évaluation*

Ausgehend des Antrags der IG Stiefelgeissenzüchter Pro Beitritt SZZV an der Generalversammlung 2016, informiert Kathi Märki die Generalversammlung über die Verhandlungen mit Andreas Michel des SZZV bezüglich SZZV-Experten und Stiefelgeissenbeurteilung. Gemäss telefonischer Aussage von Herrn Michel, Präsident den SZZV, besteht das Hauptproblem in der Beurteilung der Rassenmerkmale, welche von ihren Experten nicht beurteilt werden können. Er werde dies mit der Geschäftsleitung des SZZV und mit dem Chef der Expertenkommission besprechen und anschliessend Rückmeldung geben. Für diese interne Besprechung des SZZV hat ihm Kathi Märki die Unterlagen zur Rassenbeurteilung der Stiefelgeiss nochmals zugestellt. Im Frühling hat sich die Präsidentin des SGS bei Herrn Michel gemeldet und über den Stand der Dinge nachgefragt, da die Mitglieder an der Generalversammlung 2017 informiert werden sollen. Schriftlich hat Herr Michel Stellung bezogen und gab folgende Rückmeldung: *„...es ist tatsächlich so, dass offiziell unsere SZZV-Experten die Stiefelgeissen nicht beurteilen und rangieren können/dürfen, da sie dafür nicht ausgebildet sind...“*

*Il est défendu aux experts de la FSEC d'apprécier des chèvres bottées lors des expositions externes.*

Die Stiefelgeissen dürfen also an externen Schauen weiterhin teilnehmen, sie werden jedoch durch die SZZV Experten nicht punktiert. Falls externe Schauen besucht werden, sollten die teilnehmenden SGS-Züchter den Vorstand des SGS informieren und es werden bei Bedarf eigene Experten gestellt.

Ernst Waldburger meldet sich und stellt fest, dass die Bewertungen in Wattwil sehr einseitig sind und meint, dass nicht mehr viele Züchter teilnehmen werden. Er möchte sich auf die vereinsinterne Schau konzentrieren und lobt die Gastfreundschaft der Schau ZZV Burgerau-Erb. Er informiert, dass in Sargans die Tiere nur gegen Entgelt bewertet werden. Er fordert nochmals ausdrücklich, dass an externen Schauen ein SGS Experte anwesend sein soll. Die Präsidentin bedankt sich für seine Ausführungen und weist

nochmals darauf hin, dass der Vorstand rechtzeitig Kenntnis über eine Teilnahme gemeldet bekommen muss, um die SGS Experten abzubieten.

*C'est-à-dire que si un éleveur de chèvres bottées veut participer à une exposition hors de l'ASCB, il doit informer le comité que l'ASCB peut fournir un de nos experts.*

Hansruedi Heeb fragt, wie die Bewertungen bei einem Beitritt zum SZZV gehandhabt worden wären. Die Präsentantin erläutert, dass bei einem Beitritt die Experten des SZZV ausgebildet hätten werden müssen. Schön sei es, dann nun klare Verhältnisse herrschen und der SGS akzeptiere die Haltung des Schweizerischen Ziegenzüchter Verbands.

### *Projets télévisions et génétique*

Diesen Sommer produziert das Schweizer Fernsehen wieder ein living science Projekt ähnlich dem des „Salenweideli“. Dieses Jahr wurde das Thema „Eine arme Familie im Mittelalter“ gewählt und spielt unterhalb der Burg in Oensingen. Über die ProSpecieRara wurde der SGS angefragt, ob hierfür Stiefelgeissen zu Verfügung gestellt werden könnten. Kathi Märki hat ein Rundmail an die Züchter versendet, Rückmeldung kamen von Michael Eisenhut und wenig später von Andreas Graber. Michael Eisenhut wird direkt mit Philipp Ammann von der PSR in Kontakt treten und versuchen, die Anforderung des Schweizer Fernsehen zu erfüllen. Bei Problemen wendet sich Michael Eisenhut an den Vorstand, welcher ihn unterstützen wird. *Du 17 juillet jusqu'au 4 août il y aura une émission de la télévision de la Suisse alémanique où des chèvres bottées participent.*

Weiter wurde der SGS für ein Genetik-Projekt der Universität Bern angefragt, in welchem die Rassenmerkmale der Ziegen erforscht werden soll. Die Studenten benötigen Blut von circa 15 Geissen aus möglichst verschiedenen Linien. Angefragt wurde Dogukan Sen, mit dem Wissen, dass sein Bestand aus diversen Zuchtlinien besteht.

### *Abonnement collective de la revue „Forum“*

Frau Lüchinger vom „Forum“ hat angeboten, dass der Verein die Zeitschrift zum Kollektiv-Preis abonnieren könne. Die Mitglieder werden von der Präsidentin, zu gegebener Zeit näher informiert.

### *Vente des articles de l'ASCB*

Susette Kämpf informiert die Mitglieder, dass Vereins-Jacken, Stalltafeln, Grusskarten und Vereinskleeber gekauft werden könnten.

### *Merci*

Josef Muheim meint: Man sehe, dass hinter dem Verein Leute mit Herzblut stecken und bedankt sich bei allen Anwesenden. Er warnt vor einer zu starken Professionalisierung, bedankt sich speziell bei Andreas Zingg für den Hofbesuch und bei Kathi Märki für ihr grosses Engagement. Einen Dank richtet er auch an alle, welche die Ideologie der Stiefelgeiss verfolgen. Diese Worte werden mit Applaus gewürdigt. Die Präsidentin schliesst die Generalversammlung und bedankt sich bei den Teilnehmenden.

**Expo chèvres bottées à Steigmatt, Montlingen, le 7 mai 2017**

par Kathrin Dietschi



Cette année, nous avons pu présenter nos chèvres bottées à la Steigmatt ([www.steigmatt.ch](http://www.steigmatt.ch)) à Montlingen. Une ferme magnifiquement située « au milieu » du marais.

Un grand merci à la famille Fritsche, Sonja et Martin, accompagnés de tous leurs aides, pour la spontanéité avec laquelle s'est déroulée la manifestation, cela nous a enthousiasmé.

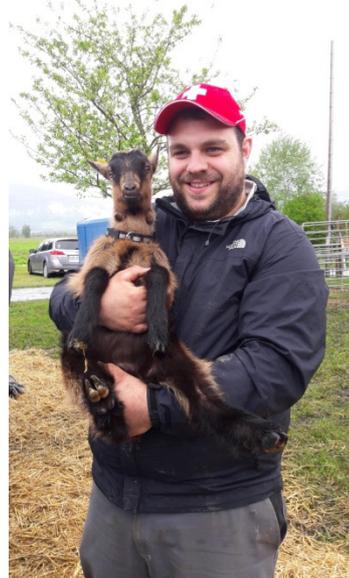
J'ai eu cette année, le plaisir d'interviewer des visiteurs, des éleveurs et des nouveaux éleveurs:

**Tanja Bartholet et Viktor Zingg: éleveurs**

Tanja et Viktor ont des chèvres bottées pour l'entretien du paysage, ils les utilisent car ce sont des animaux vifs et légers et qu'ils sont de la région. Tanya et Victor habitent une petite ferme Heimetli sur le magnifique lac de Walenstadt et ont actuellement dix-sept animaux, huit chèvres-mères, deux chèvres adultes et sept cabris.

**Magdalena Wagner: ancienne éleveuse**

Pendant 20 ans, Magdalena a été fière d'être propriétaire de chèvres bottées. Dans le cadre de l'exposition, elle est là pour l'examen d'entrée des animaux en premier lieu. Tous les animaux sont palpés afin de détecter la pseudotuberculose. Elle aime beaucoup le contact avec les autres «chèvre-bottistes», l'exposition est un point important dans son programme annuel.

**Dani Heer et Sabine Müller: détenteur et nouvelle éleveuse**

Dani Heer vit avec ses chèvres et ses autres animaux sur la belle Hirzel. Sa première chèvre bottée vient du canton de Lucerne, et depuis, d'autres l'ont rejointe. Tous les animaux sont sélectionnés selon la sympathie. Une chèvre et quatre cabris de l'exposition de cette année peuvent s'attendre à une grande et belle nouvelle maison.

Sabine a appris à connaître les chèvres bottées avec Dani. Ici, à l'exposition, elle aime l'atmosphère et le contact avec d'autres personnes partageant les mêmes idées. Spontanément elle a choisi et acheté un cabri de Dogi. Il peut maintenant jouer avec les autres sur la prairie de Dani.

**Famille Schuler: Visiteurs**

De Toni Schuler je sais qu'il connaît l'exposition par le passeport vacances/flyer. Il est ici avec toute la famille et se réjouit des beaux



animaux. Toutefois, la famille Schuler ne veut pas leurs propres animaux, étant donné que les boucs chatouillent parfois bien dans le nez ...



#### *Famille Steiger: Visiteurs*

A la famille Steiger de Altstätten plaît l'exposition beaucoup. La première année de formation d'agriculteur le fils faisait ici sur la Steigmatt. Mais il n'est pas question d'avoir des propres chèvres parce malheureusement le terrain nécessaire manque.



#### *Edi Rechsteiner: Eleveur nouveau*

Edi est un grand ami chèvres bottées « argentées ». Ses trois premiers animaux, une chèvre et un bouc il a acheté de Hansruedi et Dominique Heeb. Le troupeau d'aujourd'hui contient cinq chèvres et deux cabris. Dans l'exposition d'aujourd'hui il y a un cabris-bouc à vendre.

#### *Marco Halter: éleveur de chèvres bottées*

A Marco plaisent les chèvres bottées à cause de leur robustesse, car elle n'est pas réceptive pour les maladies et elle est un animal « libre » (agréable). A Marco plaît le site d'exposition, quelque chose de nouveau et différent. Il est cependant un peu loin « en dehors » pour les visiteurs.

Son troupeau contient actuellement dix chèvres et quatre boucs.



Un grand merci à tous les assistants qui ont montrés comme chaque année en engagement phantastique.



Stiefelgeissenschau Montlingen, Steigmatt  
7.5.2017

Rangliste

Korrigierte Version 7.5.2017, 20:18

Kategorie / catégorie	Ausstellungs-Nr. / No d'exposition	Name / nom	Sex	Marke / marque	Geburt / né le	Alter / age	Type / type	Farbe / teint	Mantel / manteau	Hösi / culottes	Bart / barbe	Glöggli / clochettes	Maximalnote / note maximale	Rassenmerkmale / Caract. de la race	Typ/Format / type/format	Fundament / membres	Euter / ps	Zitzen / trayons	Summe / somme	Rang	Halter / Eleveur
<b>Kat D / Boucs</b>																					
#	4	Z-Say	m	186 4390	15.03.2014	38	S	1	2	2	1	1	6	6	6	6			18	1	Graber Andreas, Herr, Ringgis 631, 3673 Linden
D	2	D-Carlo	m	187 7049	22.03.2013	50	S	1	3	3	1	1	6	6	6	5			17	2	Aggeler Regina + Bernhard, 8889 Plons
D	1	Zwilling	m	165 6251	12.01.2011	76	S	1	3	3	1	0	6	6	6	5			17	3	Halter Anita, Urs + Marco, Klee 750, 9442 Berneck
D	3	Oli	m	167 3201	21.02.2014	39	S	3	2	2	1	1	6	6	6	5			17	4	Heeb Hansruedi, 9414 Schachen b. Reute
C	5	Dago	m	199 6601	23.02.2015	27	S	1	3	3	1	1	6	6	6	5			16	1	Märki Kathi, Frau, Wart, 9651 Ennetbühl/SG
B	6	Z-Mogli	m	187 1484	17.01.2016	16	S	1	3	3	1	1	5	5	5	4			14	1	Eisenhut Michael, 9427 Wolfhalden
B	7	Orsin	m	192 1101	24.01.2016	16	S	2	0	0	1	1	5	4	4	5			13		Graber Andreas, Herr, Ringgis 631, 3673 Linden
B	8	Ohio	m	192 1103	28.01.2016	16	S	3	3	3	1	1	5	5	4	4			13		Rechsteiner Edi, Eschenmoosstr. 47, 9413 Oberegg
B	11	Zariello()	m	185 2447	29.02.2016	15	S	2	3	3	1	0	5	5	4	4			13		Halter Anita, Urs + Marco, Klee 750, 9442 Berneck
B	10	Zavani()	m	205 7834	27.02.2016	15	S	3	2	2	1	0	5	5	4	3			12		Halter Anita, Urs + Marco, Klee 750, 9442 Berneck
B	9	Vosi	m	201 2359	25.02.2016	15	S	2	1	1	1	1	5	4	3	3			10		Halter Anita, Urs + Marco, Klee 750, 9442 Berneck
A	14	Doro	m	194 0135	01.01.2017	5	B	2	1	1	0	1	4	4	4	4			12	1	Märki Kathi, Frau, Wart, 9651 Ennetbühl/SG
A	15	Oran	m	192 1109	13.11.2016	6	S	2	1	1	0	1	4	4	4	3			11		Heeb Hansruedi, 9414 Schachen b. Reute
A	12	Zoro	m	195 5348	30.10.2016	7	S	1	2	2	1	1	4	4	3	3			10		Sen Dogukan, Herr, Wässern 438, 9410 Heiden/AI
A	13	Dick	m	194 0136	01.01.2017	5	S	1	1	1	0	1	4	4	3	3			10		Märki Kathi, Frau, Wart, 9651 Ennetbühl/SG
<b>Geissen Kat. D älter als 36 Monate / Chèvres Cat. D âgées plus que 36 mois</b>																					
D	26	Vicky	w	181 5198	15.04.2013	49	S	2	2	2	1	1	6	6	6	5	6	4	27	1	Keller Theodor, Riedernstrasse 26, 9230 Flawil
D	16	Rimia	w	181 9072	02.03.2013	51	S	2	2	2	1	1	6	6	5	5	5	6	27	2	Zingg Viktor, Bünthenweg 4, 8885 Mols
D	25	Erika	w	153 7195	13.04.2013	49	S	2	2	2	1	1	6	6	6	5	4	4	25.1	3	Bräuninger Patrick + Annina, 8535 Herdern
D	15	F-Gisela	w	179 3025	22.02.2013	51	S	2	2	2	1	1	6	6	6	5	4	4	25	4	Waldburger Ernst, Unterer-Rain 2, 9425 Thal
D	34	Pipi	w	188 8669	23.02.2014	39	S	1	2	2	1	1	6	6	5	5	5	4	25		Sen Dogukan, Herr, Wässern 438, 9410 Heiden/AI
D	28	Jelly	w	185 8172	18.01.2014	40	S	2	2	2	1	1	6	6	5	5	4	5	25		Graber Andreas, Herr, Ringgis 631, 3673 Linden
D	31	G-Celine	w	187 2440	15.02.2014	39	S	2	2	2	1	1	6	6	5	5	4	5	25		Waldburger Ernst, Unterer-Rain 2, 9425 Thal
D	23	P-Lusyla	w	181 9075	23.03.2013	50	S	2	1	1	1	1	6	5	5	4	5	6	25		Zingg Viktor, Bünthenweg 4, 8885 Mols
D	20	Xenia	w	179 6174	10.03.2013	50	S	2	3	3	1	1	6	5	6	5	4	4	24		Müller Loris, Valeistrasse 23, 8889 Plons
D	1	V-Samira	w	162 8906	21.02.2008	111	S	1	2	2	1	0	6	6	6	5	3	4	24		Schlaepfer Werner, 9450 Altstätten
D	27	Helvetia	w	181 5201	22.04.2013	49	S	2	2	2	1	1	6	6	6	4	4	4	24		Keller Theodor, Riedernstrasse 26, 9230 Flawil
D	29	Jluna	w	185 8177	23.01.2014	40	S	2	2	2	1	1	6	6	6	4	4	4	24		Halter Anita, Urs + Marco, Klee 750, 9442 Berneck
D	33	Ella	w	181 9059	19.02.2014	39	S	2	2	2	0	0	6	6	6	4	4	4	24		Heeb Hansruedi, 9414 Schachen b. Reute
D	2	E-Mina	w	163 7578	24.02.2010	87	S	1	2	2	1	1	6	6	5	6	3	4	24		Sen Dogukan, Herr, Wässern 438, 9410 Heiden/AI
D	21	V-Soraya	w	187 7056	16.03.2013	50	S	1	3	3	1	1	6	5	5	5	4	5	24		Schlaepfer Werner, 9450 Altstätten
D	5	V-Silke	w	174 0730	17.03.2011	74	S	2	3	3	1	1	6	6	5	5	4	4	24		Eisenhut Michael, 9427 Wolfhalden
D	32	Micca	w	188 8665	18.02.2014	39	S	1	2	2	1	1	6	6	5	5	4	4	24		Heeb Hansruedi, 9414 Schachen b. Reute
D	35	V-Jamaica	w	180 7347	26.02.2014	39	B	2	2	2	1	1	6	6	5	5	4	4	24		Aggeler Regina + Bernhard, 8889 Plons
D	18	V-Sissi	w	186 4387	05.03.2013	51	S	1	3	3	1	0	6	5	6	5	4	3	23		Eisenhut Michael, 9427 Wolfhalden
D	7	Vara	w	180 7331	07.02.2012	63	B	1	3	3	1	1	6	5	6	5	3	4	23		Wanner Hansruedi, Im Oefeli, 8246 Langwiesen
D	19	Maya	w	186 4388	06.03.2013	51	S	1	3	3	1	1	6	5	6	5	3	4	23		Eisenhut Michael, 9427 Wolfhalden
D	11	Valonia	w	180 7334	05.03.2012	63	S	2	2	2	1	1	6	6	5	6	3	3	23		Aggeler Regina + Bernhard, 8889 Plons
D	8	V-Lania	w	117 1937	16.02.2012	63	S	2	3	3	1	1	6	5	5	5	4	4	23		Halter Anita, Urs + Marco, Klee 750, 9442 Berneck
D	13	Jemschi	w	180 7336	09.04.2012	61	S	2	2	2	1	1	6	6	5	5	3	4	23		Aggeler Regina + Bernhard, 8889 Plons
D	22	F-Helga	w	187 7060	22.03.2013	50	S	2	2	2	1	1	6	6	5	5	3	4	23		Schegg Hansfred, Meisenweg 6, 9463 Oberriet
D	3	Dinara	w	164 1361	12.02.2011	75	B	2	2	2	1	1	6	6	5	4	4	4	23		Sen Dogukan, Herr, Wässern 438, 9410 Heiden/AI
D	14	Vroni	w	179 8183	14.01.2013	52	S	2	3	3	1	1	6	5	6	5	3	3	22		Halter Anita, Urs + Marco, Klee 750, 9442 Berneck
D	36	Prima	w	189 3833	27.02.2014	39	B	2	2	2	1	1	6	6	6	4	3	3	22		Bräuninger Patrick + Annina, 8535 Herdern
D	39	Verona	w	180 7344	29.03.2014	38	B	2	3	3	1	0	6	5	5	5	3	4	22		Aggeler Regina + Bernhard, 8889 Plons
D	4	Flora	w	166 3683	21.02.2011	75	S	2	2	2	0	1	6	6	5	5	3	3	22		Halter Anita, Urs + Marco, Klee 750, 9442 Berneck
D	17	Gigi	w	186 4727	03.03.2013	51	S	1	2	2	1	0	6	6	5	4	4	3	22		Sen Dogukan, Herr, Wässern 438, 9410 Heiden/AI
D	38	Marisa	w	187 7066	22.03.2014	38	S	2	2	2	0	1	6	6	5	3	4	4	22		Schlaepfer Werner, 9450 Altstätten
D	41	Moni	w	187 7064	08.04.2014	37	S	2	2	2	0	1	6	6	5	3	4	4	22		Schlaepfer Werner, 9450 Altstätten
D	24	Utina	w	153 7193	24.03.2013	50	S	1	2	2	1	1	6	6	4	4	4	4	22		Sen Dogukan, Herr, Wässern 438, 9410 Heiden/AI
D	10	Elfi	w	163 7592	04.03.2012	63	S	1	1	2	1	1	6	6	5	5	2	3	21		Sen Dogukan, Herr, Wässern 438, 9410 Heiden/AI
D	6	Marina	w	174 0725	17.04.2011	73	S	1	3	3	1	1	6	5	6	5	2	2	20		Eisenhut Michael, 9427 Wolfhalden
D	9	Epoca	w	163 7591	09.04.2012	63	S	1	1	0	0	1	6	5	5	3	2	2	20		Heeb Hansruedi, 9414 Schachen b. Reute
D	12	Vuvuzela	w	153 7168	25.03.2012	62	S	1	3	3	1	1	6	5	5	4	3	3	20		Sen Dogukan, Herr, Wässern 438, 9410 Heiden/AI
D	37	Glarissa	w	176 4894	01.03.2014	39	S	3	3	3	1	1	6	5	4	4	3	3	19		Rechsteiner Edi, Eschenmoosstr. 47, 9413 Oberegg
D	42*	Valbella	w	157 1357	18.03.2009	98	S	1	2	2	1	1	6	6	6	6	-	-	18		Heeb Hansruedi, 9414 Schachen b. Reute
D	46*	V-Selma	w	187 7063	21.03.2014	38	S	1	2	2	1	0	6	6	6	6	-	-	18		Wildhaber Jannik, 8880 Walenstadt
D	45*	F-Hilda	w	179 3026	24.02.2013	51	S	1	2	2	1	1	6	6	5	6	-	-	17		Waldburger Ernst, Unterer-Rain 2, 9425 Thal

Stiefelgeissenschau Montlingen, Steigmatt  
7.5.2017

## Rangliste

Korrigierte Version 7.5.2017, 20:18

Kategorie / catégorie	Ausstellungs-Nr. / No d'exposition	Name / nom	Sex	Marque / marque	Geburt / né le	Alter / age	Type / type	Farbe / teint	Mantel / manteau	Hörsli / culottes	Bart / barbe	Glöggli / clochettes	Maximalnote / note maximale	Rassenmerkmale / Caract. de la race	Typ/Format / type/format	Fundament / membres	Euler / pis	Zitzen / trayons	Summe / somme	Rang	Halter / Eleveur
<b>Geissen Kat. C 24-36 Monate / Chèvres Cat. C âgées 24-36 mois</b>																					
C 16	Xelina	w	200 3744	16.03.2015	26	S	1	3	3	1	1	5	4	5	5	5	5	5	24	1	Müller Loris, Valeistrasse 23, 8889 Plons
C 1	V-Sina	w	186 4391	26.01.2015	28	S	2	3	3	1	1	5	4	5	4	4	4	4	21	2	Eisenhut Michael, 9427 Wolfhalden
C 7	Valsa	w	181 5203	22.02.2015	27	S	2	2	2	1	1	5	5	5	4	4	4	3	21	3	Keller Theodor, Riedernstrasse 26, 9230 Flawil
C 18	F-Hanna	w	200 4692	07.05.2015	25	S	2	2	2	0	1	5	5	4	4	4	4	4	21		Waldburger Ernst, Unterer-Rain 2, 9425 Thal
C 8	Halma	w	181 5204	25.02.2015	27	S	1	3	3	0	0	5	4	5	4	4	4	3	20		Keller Theodor, Riedernstrasse 26, 9230 Flawil
C 11	Josephine	w	192 5571	01.03.2015	27	S	3	1	2	1	1	5	5	4	5	3	3	3	20		Graber Andreas, Herrn, Ringgis 631, 3673 Linden
C 3	Pajass	w	167 3208	17.02.2015	27	B	3	3	3	1	1	5	4	5	4	3	3	3	19		Märki Kathi, Frau, Wart, 9651 Ennetbühl/SG
C 15	Jael	w	188 3486	10.03.2015	26	S	1	3	3	1	0	5	4	5	4	3	3	3	19		Zingg Viktor, Büntenweg 4, 8885 Mols
C 9	Henny	w	181 5205	25.02.2015	27	S	1	3	3	1	1	5	4	4	4	4	3	3	19		Keller Theodor, Riedernstrasse 26, 9230 Flawil
C 10	Gemsl	w	193 4987	25.02.2015	27	S	1	2	2	1	1	5	5	4	4	3	3	3	19		Sen Dogukan, Herrn, Wässern 438, 9410 Heiden/Al
C 12	F-Hestia	w	199 0288	05.03.2015	27	S	1	2	2	1	1	5	5	4	4	3	3	3	19		Schlaepfer Werner, 9450 Altstätten
C 13	Michell	w	179 6201	06.03.2015	27	S	2	2	2	1	1	5	5	4	4	3	3	3	19		Sen Dogukan, Herrn, Wässern 438, 9410 Heiden/Al
C 14	Mila	w	197 1883	06.03.2015	27	S	1	2	2	1	1	5	5	4	4	3	3	3	19		Sen Dogukan, Herrn, Wässern 438, 9410 Heiden/Al
C 5	Xara	w	167 3210	20.02.2015	27	S	1	2	2	1	1	5	5	4	3	4	3	3	19		Märki Kathi, Frau, Wart, 9651 Ennetbühl/SG
C 6	Vilena	w	199 6597	21.02.2015	27	S	1	3	3	1	0	5	4	4	4	3	3	3	18		Zingg Viktor, Büntenweg 4, 8885 Mols
C 2	Mela	w	200 8069	08.02.2015	27	S	1	3	3	1	1	5	4	4	3	4	3	3	18		Sen Dogukan, Herrn, Wässern 438, 9410 Heiden/Al
C 4	Wally	w	195 8119	17.02.2015	27	S	1	3	3	1	0	5	4	4	3	4	3	3	18		Waldburger Ernst, Unterer-Rain 2, 9425 Thal
C 17	Fee	w	173 1901	06.04.2015	26	S	1	2	1	1	0	5	5	3	3	3	3	17		Halter Anita, Urs + Marco, Klee 750, 9442 Berneck	
C 19*	M-Lara	w	197 1836	04.03.2015	27	S	2	1	1	1	1	5	5	4	4	-	-	-	13		Wildhaber Jannik, 8880 Walenstadt
C 20*	Flera	w	173 1899	26.03.2015	26	S	2	2	2	0	1	5	5	4	3	-	-	-	12		Halter Anita, Urs + Marco, Klee 750, 9442 Berneck
<b>Geissen Kat. B 13-24 Monate / Chèvres Cat. B âgées 13-24 mois</b>																					
B 1	Hyazinta	w	200 9750	17.02.2016	15	S	2	3	4	3	3	4	4	4	3	3	3	2	17		Graber Andreas, Herrn, Ringgis 631, 3673 Linden
B 2	Jda	w	206 4498	23.02.2016	15	S	3	2	2	1	1	4	4	4	3	2	2	15		Rechsteiner Edi, Eschenmoosstr. 47, 9413 Oberegg	
B 3*	V-Selin	w	199 0280	03.02.2016	16	S	1	2	2	1	1	4	4	4	3	-	-	11		Schlaepfer Werner, 9450 Altstätten	
B 4*	Magda	w	199 0273	12.02.2016	15	S	3	2	2	0	1	4	4	4	4	-	-	12		Schlaepfer Werner, 9450 Altstätten	
B 5*	Merit	w	199 0272	12.02.2016	15	S	2	2	2	1	1	4	4	3	3	-	-	10		Schlaepfer Werner, 9450 Altstätten	
B 6*	J-Ziva	w	183 3815	17.02.2016	15	S	1	2	2	1	0	4	4	3	4	-	-	11		Halter Anita, Urs + Marco, Klee 750, 9442 Berneck	
B 7*	J-Zoe	w	183 3816	17.02.2016	15	S	1	3	3	1	0	4	4	4	3	-	-	11		Halter Anita, Urs + Marco, Klee 750, 9442 Berneck	
B 8*	Juni	w	205 7830	21.02.2016	15	S	1	1	1	0	0	4	4	4	3	-	-	11		Halter Anita, Urs + Marco, Klee 750, 9442 Berneck	
B 9*	F-Sina	w	199 1143	24.02.2016	15	S	1	2	2	0	0	4	4	4	4	-	-	12	2	Schegg Hansfred, Meisenweg 6, 9463 Oberriet	
B 10*	Vreni	w	205 7835	27.02.2016	15	S	1	3	3	1	1	4	4	3	3	-	-	10		Halter Anita, Urs + Marco, Klee 750, 9442 Berneck	
B 11*	Gisa	w	188 1635	27.02.2016	15	S	2	3	3	1	1	4	4	4	3	-	-	11		Rechsteiner Edi, Eschenmoosstr. 47, 9413 Oberegg	
B 12*	V-Samia	w	202 5828	28.02.2016	15	S	2	2	2	1	1	4	4	4	4	-	-	12	1	Eisenhut Michael, 9427 Wolfhalden	
B 13*	V-Stella	w	202 5827	28.02.2016	15	S	2	2	2	1	1	4	4	4	3	-	-	11		Eisenhut Michael, 9427 Wolfhalden	
B 14*	Monisha	w	199 0281	28.02.2016	15	S	1	2	2	0	1	4	4	3	3	-	-	10		Schlaepfer Werner, 9450 Altstätten	
B 15*	Ema	w	193 5003	01.03.2016	15	S	1	2	2	0	0	4	4	4	3	-	-	11		Sen Dogukan, Herrn, Wässern 438, 9410 Heiden/Al	
B 16*	Mirka	w	199 0300	02.03.2016	15	S	1	2	2	1	1	4	4	4	3	-	-	11		Schlaepfer Werner, 9450 Altstätten	
B 17*	F-Hanni	w	211 1535	28.02.2016	15	S	1	2	2	0	1	4	4	4	4	-	-	12		Sen Dogukan, Herrn, Wässern 438, 9410 Heiden/Al	
B 17*	F-Helga	x	211 1536	28.02.2016	15	S	1	2	2	0	1	5	4	4	4	-	-	11		Sen Dogukan, Herrn, Wässern 438, 9410 Heiden/Al	

\*\*\*\*\* Préavis \*\*\*\*\*



### Excursion d'automne de l'ASCB au Dählhölzli

Dimanche **10 septembre 2017**, nous laisserons pour une fois nos chèvres bottées à la maison et irons visiter leurs ancêtres, les chèvres Bezoar dans le parc zoologique au Dählhölzli à Berne.

### Cours gestation et mise-bas

Jeudi **19 octobre 2017**, le cours gestation et mise-bas aura lieu à Niederönz BE. Le cours sera donné par une personne qualifiée du BGK et fournira des informations complètes sur cette période importante et passionnante de l'élevage de chèvres.



**Notez les deux dates! Vous recevrez plus d'informations pour les 2 événements par courrier électronique ou postal vers la fin de l'été.**

## Des remplaçants pour les chèvres en Amérique du Sud

par Andreas Zingg

J'ai voyagé de fin mai 2016 jusqu'à mi-février 2017 en Amérique du Nord et du Sud, au Pérou, en Bolivie, en Argentine et au Chili. Principalement dans les Andes, une chaîne de montagne avec de hauts plateaux souvent au-dessus de 4000 m et dans de nombreux endroits désertiques, lacs salés et volcans. Dans ces lieux, lamas, alpagas et leurs cousins sauvages, le guanaco et la vigogne sont à la maison. Pour les peuples autochtones, les Indiens, ces animaux constituent un fondement important dans leur vie. Les Ovins, les caprins, ainsi que bovins, les chevaux et les ânes que les Espagnols ont apportés dans ces pays ont presque éliminé les animaux domestiques et sauvages.



Les lamas sont des animaux utiles, entre autre pour les transports de charges dans les Andes.



Les guanacos sont les parentés sauvages des lamas.



Les alpagas sont élevés pour leur laine et leur viande.



Leurs parentés sauvages sont les vigognes, qui sont plus petites et plus fines que les guanacos



Le monde, dans lequel vivent ces animaux, n'est pas très favorable à la vie : des déserts de cailloux et des lacs de sel. Il n'est pas nécessaire d'offrir une pierre à lécher pour les chèvres.



## Portrait des éleveurs Viktor Zingg et Tanja Bartholet

de Tanja Bartholet & Viktor Zingg



Notre petite ferme se situe à Mols au bord du lac de Walenstadt. Nous profitons du panorama fantastique sur les Churfirs-ten, en compagnie de nos chèvres bottées et de nos poules.

En 2009, nous avons eu l'occasion unique d'acheter une petite ferme avec une étable et un peu de terrain. Il était déjà clair pour nous à ce moment que nous voulions avoir



des animaux. Il y a quelques années, nous avons commencé avec cinq poules de soie. Maintenant nous avons un troupeau bigarré de 12 têtes de poules de soie et de poules pondeuses.



En 2014 nous avons pu louer et plus tard acheter la parcelle adjacente. Nous avons déjà réfléchi longuement quels animaux nous voudrions avoir. Nos réflexions allaient des alpagas aux vaches Dexter ou Hinterwälder en passant par les moutons et les chèvres. Étant donné que les prairies sont presque exclusivement dans une pente et en lisière, la gestion de la conservation des sols et de l'entretien du paysage était un critère important. Enfin, nous avons opté pour les chèvres. Puis il y avait la question de la race, elles sont toutes belles. Bien sûr, il fallait une chèvre avec des cornes! La chèvre bottée a gagné: c'est une race à promouvoir, qui a son origine dans notre région. Son caractère, sa vitalité et sa variété, nous ont finalement convaincu. La chèvre bottée est idéale pour la culture extensive.



Nous avons commencé en mai 2014 avec cinq chèvres, dont nous prenons soin ensemble. Le troupeau est déjà passé à huit chèvres, 2 chevrettes adultes et 7 cabris. Dans l'avenir, nous voulons garder un troupeau d'environ 10 chèvres mères. Cet été, elles pourront pour la première fois aller sur l'alpage Mädems.

Si en automne nous ne trouvons pas un endroit pour nos cabris, nous ferons divers produits à base de viande pour notre propre usage, pour la famille et les connaissances: de la viande hachée, des côtelettes, de la viande séchée, des saucisses paysannes et salsiz.

Viktor est mécanicien qualifié et travaille maintenant dans la vente technique au Liechtenstein.

Moi, j'ai fait l'apprentissage de mécanicienne de machines et je travaille au Liechtenstein dans une entreprise qui fabrique des appareils de mise sous vide.

Nos passe-temps sont très polyvalents. En passant je fais partie des sapeurs-pompiers, j'ai quelques lonies d'abeilles (l'abeille noire gène Apis mellifera (de



Rara) et je fabrique à part de miel et crèmes et onguents sur la base des produits d'abeilles avec laquelle je vais chaque dernier samedi matin du mois au marché hebdomadaire de Walenstadt. Viktor est d'ailleurs impliqué dans service de sauvetage du lac supérieur de Walenstadt. Étant donné que dans notre ferme de passe-temps et le jardin accumulent du travail il ne reste que peu de temps pour les autres passe-temps comme le vol de modèle, la moto, écouter de la musique.

Lorsque nous avons acheté nos premières chèvres au canton de Glarus, nous nous sommes inscrits à l'ASCB. Pour en savoir plus sur les chèvres bottées et de pouvoir parler avec d'autres éleveurs nous avons participé 2016 et aussi cette année à l'expo de l'ASCB. Nous étions surpris et très heureux que nos dames ont faites des notes tellement bonnes. L'an dernier, nous avons pu montrer notre Vickilia et Rimia dans l'arène et cette année c'était encore une tournée avec Rimia. ©



De belles expériences avec nos chèvres, il y en a beaucoup, nous ne pouvons pas raconter une histoire unique. Leurs nature vivante nous fait rire toujours:

- Quand elles livrent leurs combats-exhibition, debout sur leurs pattes arrière droite comme un i afin de se combattre avec les cornes
- Les premiers cours de pâturage: S'ils mangent comme il n'y a pas un demain, avec leurs buissons d'herbe dans la bouche
- Le cabris, et parfois les adultes, qui font leurs câpres avec entrain, qui courent et jouer qui jouent
- Partout on grimpe, que ce soit un baril, un tracteur ou un autre dispositif, ou une remorque, tout simplement rien est sûr d'eux.
- Il suffit de regarder comment le troupeau dort sur le pâturage et se détend heureusement
- Recharger les batteries après une journée stressante au travail. Les chèvres semblent avoir un flair pour cela et montrent leur affection.



Quelques mots sur l'ASCB:

Pour notre chèvre bottée il est très important que l'ASCB reste indépendante. Seulement ainsi la chèvre bottée peut alors rester comme nous le connaissons aujourd'hui. Cela nous a été confirmé par des éleveurs d'autres races qui ne l'ont plus dans leurs propres mains (chèvre paon). Toutes les variétés de couleur appartiennent à la chèvre bottée. Juste cette diversité est très bien accueillie et a souvent confirmé par des amis et des connaissances.

La chèvre bottée n'est pas un animal de haute performance et ne devrait également pas une telle. L'écornage devrait également être épargné à la chèvre bottée.

Enfin, nous vous souhaitons une atmosphère paisible et amicale entre les « chèvre-bottistes » et une bonne santé dans la maison et dans l'étable.

## **Journées des experts de l'ASCB 2017 à Weisstannen**

de Patrick Bräuning



A l'invitation du directeur de l'élevage, les experts de l'ASCB se sont réunis le 23 Avril 2017 à Weisstannen.

Le matin, nous avons discuté des sujets actuels concernant l'élevage de la chèvre bottée et on a répondu aux questions courantes des experts. Après le repas de midi, nous avons évalué, au-dessus du village de Weisstannen, les chèvres bottées de Willi et Guido Aggeler. Nous avons ainsi pu montrer la façon de pointer les chèvres et discuté de ces décisions.

Un grand merci à tous les experts pour la journée intéressante et instructive et à Willi et Guido Aggeler pour l'organisation exemplaire et l'accueil chaleureux à la ferme avec leurs chèvres bottées.

## Annexe Forum petits ruminants



Dans cet exemplaire du Chevroteur, un numéro « échantillon » de la revue Forum est inclus pour les éleveurs qui ne sont pas encore inscrits.

Le forum des petits ruminants est la revue suisse pour les éleveurs et les propriétaires de moutons, brebis laitières, chèvres, cerfs et chiens de protection. Elle est publiée chaque mois et fournit entre autres des nouvelles de diverses organisations, des informations précieuses sur la gestion, l'alimentation, le logement et la santé (pour plus d'informations, voir <http://forum.caprovis.ch>).

Ceux qui sont membres du service de conseil et de santé pour les petits ruminants SSPR (ce qui est également fortement recommandé!), reçoivent le Forum automatiquement.

Les éleveurs de chèvres bottées qui ne veulent que s'abonner au Forum, peuvent le recevoir immédiatement au prix collectif de CHF 27.- / an (au lieu de 51 CHF pour les abonnés individuels) via l'ASCB. L'abonnement sera facturé en même temps que la cotisation d'adhésion.

**Les personnes intéressées par un abonnement Forum, sont priées de s'adresser à Kathi Märki (km@swild.ch, 071 930 06 05).**

## Calendrier

Date	Quoi?
samedi 5 août 2017	Interkantonaler Ziegen- und Bockmarkt à Sargans
dimanche 10 septembre 17	Randonnée d'automne au Dählhölzli à Berne
jeudi 19 octobre 2017	Cours gestation et mise-bas à Niederönz BE

### Impressum

*Editeur* ASCB Association Suisse des éleveurs de la Chèvre bottée  
*Rédaction* Kathi Märki, Andreas Zingg  
 Wart, 9651 Ennetbühl  
*Email* [info@chevrebottee.ch](mailto:info@chevrebottee.ch)  
*Photos* (c) Benjamin Kämpf, Kathrin Dietschi, Magdalena Wagner, Robert Schwaller, Andreas Zingg, Tanja Barholet & Viktor Zingg, Peter Zingg, Kathi Märki

## Comité ASCB : adresses

nom	prénom	fonction	adresse privée	CP / ville	téléphone	e-mail
Märki	Kathi	présidente	Wart	9651 Ennetbühl	071 930 06 05	<a href="mailto:kathi.maerki@swild.ch">kathi.maerki@swild.ch</a>
Bräuningner	Patrick	directeur d'élevage	Wilen 22	8535 Herdern	052 745 28 80	<a href="mailto:paedder.b@bluewin.ch">paedder.b@bluewin.ch</a>
Kämpf	Susette	secrétaire herd-book	Kirchweg 176	5044 Schlossrued	056 634 28 84	<a href="mailto:susette_kaempf@bluewin.ch">susette_kaempf@bluewin.ch</a>
Heeb	Dominique	administration	Rohnen 4	9411 Schachen b. Reute AR	071 891 20 71	<a href="mailto:hrheeb@bluewin.ch">hrheeb@bluewin.ch</a>
Zingg	Andreas	finances	Dorfstrasse 21	8966 Oberwil-Lieli	056 633 82 01	<a href="mailto:andreas.zingg@bluewin.ch">andreas.zingg@bluewin.ch</a>

## Qui a besoin d'un bouc pour l'automne 2017 ?

### S.v.p. adressez-vous immédiatement à notre secrétaire du RG.

Ceux qui saillissent leurs chèvres avec **un bouc qui n'a pas encore été apprécié par un expert**, sont invités également à contacter la secrétaire du RG. La progéniture ne peut être acceptée dans le RG d'une façon définitive que si les parents ont été appréciés, c'est-à-dire que le bouc doit être pointé au plus tard avant l'abattage.

Susette Kämpf, Secrétaire du RG  
 056 634 28 84  
[susette\\_kaempf@bluewin.ch](mailto:susette_kaempf@bluewin.ch)

## Information concernant la participation et l'évaluation des chèvres bottées aux expos à l'extérieur de l'ASCB

Les chèvres bottées participant aux expos externes ne peuvent et ne doivent pas être jugées et classées par les experts de la FSEC, car, selon les informations d'Andreas Michel (président FSEC), ils ne sont pas formés pour cela.

Ceux qui participent avec leurs chèvres bottées à une expo extérieure et veulent que les animaux soient évalués, doivent contacter notre directeur d'élevage Patrick Bräuningner ([paedder.b@bluewin.ch](mailto:paedder.b@bluewin.ch)) le plus tôt possible afin de lui fournir les noms et les numéros de marques auriculaires. De cette façon, l'ASCB pourra envoyer ses propres experts pour l'événement.